

9.5 REDAKTUESI I REGJISTRIMIT

Redaktuesi i regjistrimit në dritaren **Regjistrimi i njësuar (CONOR)** funksionon ngjashëm si redaktuesi i regjistrimit në dritaren **Regjistrimi bibliografik**.

Në menunë **Regjistrimi** janë në dispozicion këto metoda për administrimin e regjistrimeve të njësuara: redaktimi i regjistrimit, krijimi i regjistrimit, përfitimi i një regjistrimi të ri, shkarkimi i regjistrimit, fshirja e regjistrimit, verifikimi automatik i regjistrimit, ruajtja e përkohshme e regjistrimit, ruajtja e regjistrimit si model për regjistrimin e ri dhe ruajtja e regjistrimit. Metodat, të cilat nuk përdoren gjatë punës me regjistrimet e njësuara, janë të përjashtuara.

Te krijimi dhe redaktimi i regjistrimeve për emrat vetjakë, kataloguesit kanë qasje në fusha të ndryshme. Se cilën fushë mund ta redaktoni, varet nga disa faktorë.

- Të dhënat për variantet e pikëqasjeve mund të shtohen në të gjitha regjistrimet e njësuara, pavarësisht autorizimeve
- Nëse nuk keni autorizimin CAT_NEWPN mund të redaktoni vetën disa fusha, të cilat janë të mjaftueshme për regjistrimet e shkurtëra të njësuara, dhe atë vetëm në rastet kur:
 - krijoni një regjistrim të ri;
 - redaktoni regjistrimin ekzistues, mirëpo vetëm kur përgjegjësinë për regjistrimin nuk e ka marrë ndonjë bibliotekë tjetër dhe nëse regjistrimin ende nuk e ka redaktuar kataloguesi me autorizimin CAT_NEWPN;
- Nëse keni autorizimin CAT_NEWPN mund të redaktoni të gjitha fushat, por jo edhe fushat në regjistrimin për të cilin përgjegjësinë e ka marrë një bibliotekë tjetër.
- Nëse keni edhe autorizimin CAT_NEWPN edhe CAT_CONOR mund të redaktoni të gjitha fushat në të gjitha regjistrimet.

Te krijimi dhe redaktimi i regjistrimeve për emrat e organizatave mundësitë e redaktimit të fushave janë ndryshe.

- Nëse nuk keni autorizimin CAT_NEWCB, regjistrimet e njësuara për organizatat nuk mund as t'i krijoni e as t'i redaktoni. Gjithashtu në regjistrimet e njësuara nuk mund të shtoni të dhënat për variantet e pikëqasjeve.
- Autorizimi CAT_NEWCB ju mundëson:
 - redaktimin e të gjitha fushave, përveç fushave në regjistrimin për të cilin përgjegjësinë e ka marrë një bibliotekë tjetër.
 - shtimin e të dhënave për variantet e pikëqasjeve në të gjitha regjistrimet e njësuara.
- Nëse keni edhe autorizimin CAT_NEWCB edhe CAT_CONOR mund

t'i redaktoni të gjitha fushat në të gjitha regjistrimet.

Fushat dhe nënfushat, të cilat mund të redaktohen, kanë ngjyrë blu, ndërsa ngjyra e gjelbër tregon se ato fusha nuk mund të redaktohen.

9.5.1 Administrimi i regjistrimeve

9.5.1.1 Metoda Redakto regjistrimin

Redaktimi i regjistrimeve ekzistuese të njësuara është i ngjashëm me redaktimin e regjistrimeve bibliografike. Përdoret metoda **Regjistrimi / Redakto regjistrimin**.

9.5.1.2 Metoda Krijo regjistrimin

Regjistrimi i ri i njësuar krijohet vetëm nëse në bazën e njësuar të të dhënave nuk ekziston akoma. Procedura e krijimit të regjistrimeve për termat e njësuar është e ngjashme me procedurën e krijimit të regjistrimeve bibliografike. Përdoret metoda **Regjistrimi / Krijo regjistrimin**.

9.5.1.3 Metoda Shkarko regjistrimin

Procedura e shkarkimit të regjistrimeve është e ngjashme me procedurën e shkarkimit të regjistrimeve bibliografike nga bazat e huaja të të dhënave. Përdoret metoda **Regjistrimi / Shkarko regjistrimin**

9.5.1.4 Metoda Përfito një regjistrim të ri

Krijimi i regjistrimeve për termat e njësuar duke përdorur regjistrimet e ngjashme bëhet në të njëjtën mënyrë sikurse te regjistrimet bibliografike. Përdorni metodën **Regjistrimi / Përfito një regjistrim të ri**.

Kjo metodë mund të përdoret vetëm te regjistrimet për emrat e organizatave.



Shënim:

Gjatë transferimit të përmbajtjes së regjistrimit të përzgjedhur, në redaktues nuk transferohen fushat 035, 990 dhe 992.

9.5.1.5 Metoda Fshi regjistrimin

Në bazën e njësuar metoda **Regjistrimi / Fshi regjistrimin** është aktive vetëm në disa raste. Fshirja e regjistrimeve është e mundur vetëm në kohën e redaktimit të bazës së njësuar, kur kontrolli i njësuar ende nuk është vendosur. Kur regjistrimet e njësuara lidhen me regjistrimet bibliografike, fshirja e tyre

nuk është më e mundur dhe regjistrimeve dublikatë të njësuara duhet t'u përcaktohet statusi *i fshirë* (shih kap. 9.10).

9.5.1.6 Metoda Ndrysho maskën për shënimin e të dhënave

Mënyra e ndryshimit të maskës për shënimin e të dhënave është e njëjtë si në dritaren **Regjistrimi bibliografik**, ndryshon vetëm maskat (shih kap. 7.1.11).

Për regjistrimet e njësuara për momentin janë në dispozicion këto maska për shënimin e të dhënave:

- PN – emrat vetjakë
- CB – organizatat

9.5.2 Shënimi i të dhënave me ndihmën e numërorit

Në nënfushat e veçanta numrat kopjohen nga numërori.

Parakusht

Numërori duhet të jetë i përcaktuar (shih kap. 12.1.10.1).

Procedura

1. Hapni nënfushën përkatëse (p.sh. 992b).
2. Nga menuja e kontekstit përzgjidhni metodën **Aktivizo numërorin <emri i numërorit>**.

Në fushën për shënimin e të dhënave shënohet numri në vazhdim nga numërori.



Shënim:

Nëse për të njëjtën nënfushë janë definuar disa numërorë, fillimisht duhet të përzgjidhni numërorin përkatës.

3. Mbyllni nënfushën.

9.5.3 Shënimi i të dhënave në fushat e formatit COMARC/A

Në vazhdim është përshkruar në detaje shënimi i të dhënave në disa fusha të formatit COMARC/A, te të cilat ekzistojnë katarakteristika të caktuara.

9.5.3.1 Të dhënat për burimin (810)

Të dhënat për burimin, të cilin e keni përdorur për të përcaktuar format e emrit në pikëqasjet e njësuara apo në variantet e pikëqasjeve, mund t'i shtoni edhe në mënyrë automatike në regjistrimin e njësuar. Këto të dhëna në formën e të dhënave bibliografike transferohen në mënyrë automatike nga regjistrimi në COBIB ose nga regjistrimi në redaktues në dritaren **Regjistrimi bibliografik**.

Mund të përdoren disa procedura.

Parakusht

Redaktuesi në dritaren **Regjistrimi bibliografik** duhet të jetë i zbrazët.

Procedura

Dritarja **Regjistrimi i njësuar (CONOR)**.

1. Hapni nënfushën *810a – Të dhënat për botimin*.
2. Nga menuja e kontekstit përzgjidhni metodën **Transfero të dhënat (COBISS.AL-ID)**.

Hapet dritarja **Të dhënat për burimin**.

3. Te "COBISS.AL-ID" shënoni numrin identifikues të regjistrimit bibliografik. Dritarja mbyllet duke klikuar butonin **Në rregull**.

Në fushën për futjen e të dhënave shënohen të dhënat për burimin nga regjistrimi në COBIB.

4. Mbyllni nënfushën.

Parakusht

Në dritaren **Regjistrimi bibliografik** në redaktues është i ngarkuar regjistrimi, të cilin po e redaktoni. Regjistrimi përmban të dhënat themelore bibliografike, që nevojiten të shënim i të dhënave për burimin.

Procedura

Dritarja **Regjistrimi i njësuar (CONOR)**, në të cilën redaktoni regjistrimet ekzistuese të njësuara.

1. Shtoni nënfushën *810a – Të dhënat për burimin*.
2. Hapni nënfushën 810a.
3. Nga menuja e kontekstit përzgjidhni metodën **Transfero të dhënat nga regjistrimi që po redaktohet**.

Në fushën për futjen e të dhënave transferohen të dhënat nga regjistrimi në redaktues, në dritaren **Regjistrimi bibliografik**.



Këshillë:

Në regjistrim mund të shtoni (edhe) të dhënat nga një regjistrim tjetër bibliografik, i cili nuk është i ngarkuar në redaktues, në dritaren **Regjistrimi bibliografik** (shih hapat 2 dhe 3 në procedurën e mësipërme).

4. Mbyllni nënfushën.

Mundësitë...

Gjatë krijimit të regjistrimit të ri të njësuar, të dhënat bibliografike nga redaktuesi i dritares **Regjistrimi bibliografik**, shënohen në mënyrë automatike në nënfushën 810a.